

Kontenporanea Irungo Udaleko Kultur eta Kirol Sailak sustatutako eta Bitamine Faktoria sormen eta kultura ekoizpen lantegiak kudeatutako arte garaikideko topaketa da.

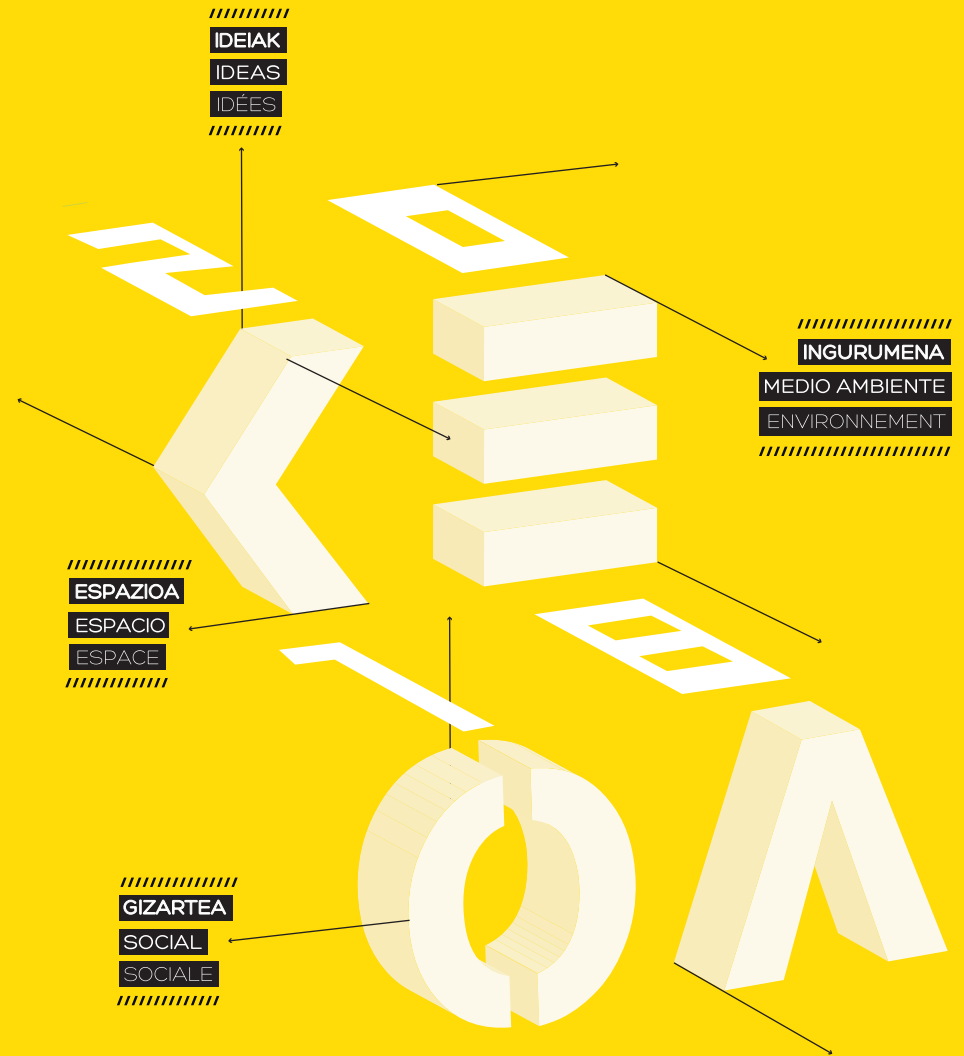
Arte, kultura eta diseinu arloko gazteen batzorde batek koordinaturik, programak gure lurraldean dauden proiektu artistikoak ikustarazi eta bertako zein kanpoko artista eta sortzaileen esperientzia elkarbanatzea ditu helburu.

Kontenporanea es un encuentro de arte contemporáneo promovido por el Área de Cultura y Deportes del Ayuntamiento de Irun y gestionado por la fábrica de creación y producción cultural Bitamine Faktoria.

Un comité formado por jóvenes profesionales de los ámbitos del arte, la cultura y el diseño coordina el programa con el objetivo de dar visibilidad a los proyectos artísticos de nuestro territorio y compartir una experiencia con creativos a nivel local, nacional e internacional.

Kontenporanea est une rencontre d'art contemporain lancée par le service de Culture et des Sports de la Mairie d'Irun et gérée par la fabrique de création et production culturelle Bitamine Faktoria.

Un groupe de jeunes professionnels des domaines de l'art, de la culture et du design organise ce projet pour donner de la visibilité aux projets artistiques de notre territoire et de partager une expérience avec les créatifs au niveau local, national et international.



**18.19.20/05/2018**

**KONTENPORANEA**

**ERAIKUNTZA / CONSTRUCCIÓN / CONSTRUCTION**

- KULTURA GARAIIKIDEAREN TOPAKETA - ENCUENTRO DE CULTURA CONTEMPORÁNEA -  
- RENCONTRE DE CULTURE CONTEMPORAINE -

SS-392-2018



CBA - Kultur gunea / Espacio cultural / Centre culturel - San Juan Arria plaza - Irun [f kontenporanea](#)

# 18

OSTIRALA  
VIERNES  
VENDREDI

19:00 - 20:00

IREKIERA / INAUGURACIÓN /  
OUVERTURE

**Ekitaldiaren irekiera, aurkezpena eta erakusketaren bisita gidatua 3 hizkuntzetan / Apertura, presentación del evento y visita guiada de la exposición en los 3 idiomas / Ouverture des portes, présentation de l'événement et visite guidée de l'exposition en 3 langues**

20:00

DESKORTXE Kontenporanea

20:30 - 21:00

AINARA LEGARDON &  
HELENA GOLAB

**Bat-bateko dantza eta musika esperimentalak / Improvisación de danza y música experimental / Danse improvisée et musique expérimentale**

\* Euria egingo balu, jarduerak CBA kulturegunearen barneko espazioan ospatuko dira / En caso de lluvia, las actividades se celebrarán en el interior del espacio cultural CBA / En cas de pluie, les activités auront lieu à l'intérieur de CBA

# 19

10:00 - 14:00

TODOPOR LA PRAXIS (TPX)  
HAMACODROMO

**Esku-hartzea / Intervención / Intervention**

14:00 - 22:00

Irekiera / Apertura / Ouverture

10:00 - 12:00

ALLAN DAASTRUPEN

**"Lettering" tailerra / Taller de "Lettering" / Atelier "Lettering"**

12:00 - 14:00

IGOR REZOLA & OLALLA GÓMEZ

**Artisten arteko elkarrizketa / Diálogo entre artistas / Dialogue entre artistes**

17:00 - 19:00

ANDREA ESCARGOT

**Paperezko ilustrazio tailerra / Taller de ilustración en papel / Atelier d'illustration de papier**

19:00 - 20:00

AUTOBIOGRAPHIKAL

**Poesia-antzeztua / Poesía-teatro / Poésie-théâtre**

LARUNBATA  
SÁBADO  
SAMEDI

20:00 - 21:00

TODOPOR LA PRAXIS (TPX)

**Aukezpen publikoa / Presentación pública / Présentation publique**

21:00 - 22:00

DAUDANE

**Musika / Música / Musique**

**ERAKUSKETA  
EXPOSICIÓN  
EXPOSITION**

**Estará abierta durante el encuentro / Topaketak irauten duen bitartean irekita egongo da / Ouverte pendant l'événement**

**Parte-hartzalleak / Participantes / Participants**

Aksel Haagensen  
Camille Perrottet  
David Salcedo  
Fernando Antonio Velazquez  
Max Provenzano  
Naushin Ahmed  
Rafael Triana  
Rojo Sache  
Sean Cham

# 20

IGANDEA  
DOMINGO  
DIMANCHE

11:00 - 15:00

ART MARKET

**+ SOLAR SOUND SYSTEM**

**+ COOKIETXOKO**

**+ HAMACODROMO (TPX)**

**Arte merkatu eskuragarria, musika eta cookie gunea. Mercado de arte asequible, música y zona de cookies. Marché d'art accessible, musique et cookie espace.**

**Parte-hartzalleak**

Participantes  
Participants

Arramazka  
Apotheke studio  
Banoa Donostia  
Basque Ceramic Design  
Camille Perrottet  
Garoa Ilustrazioak  
Ouchini  
Imanol Ribera  
Jone Taberna  
Julia Laso  
Koloroka  
Labainsurf  
Leire Llano  
Miriam Loidi  
Mr. Woodman  
Zocco Handmade

@KONTENPORANEA